

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR123	Basic Grammar	1	3	0	0	3	6

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Temel fransızca dilbilgisi kurallarının örneklerle öğrenciye kazandırılması amaçlanmaktadır.
Content	Temel fransızca kuralları ve uygulamalarıyla, çeşitli durumlara göre kullanım ve işleyişi
References	Grammaire, Cours de civilisation française de la Sorbonne L'Exercisier, Manuel d'expression française

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR125	French Composition	1	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Disertasyon yönteminin içselleştirilmesi
Content	Her hafta edebi veya sosyal bilimlerle ilgili seçilen bir metin üzerinde dikte ve çeviri çalışması yapılır. Yarı dönem için seçilen korpüs konusu ile ilgili küçük grup halinde bir kompozisyon çalışması verilir. Kompozisyon ile ilgili alıştırma verilir (metnin yazilisi, paragraf, paragraf arası bağlam, on yazı, vs.). Ayrıca öğrenciler verilen toplam 2 Fransız romanının özetini hazırlar.
References	Pappe & Roche La dissertation Littéraire, A. Colin, 2010 ; G. Niquet Ecrire avec logique et claret, Hatier, 1996 ; A. Lemeunier, La dissertation en français, Hatier, 2008 ; Réussir ses plans de dissertation, Studyrama, 2005 ; Anabac Français, Hatier (2013-2017)

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	General view on french composition
2	presentation of the corpus: poetry
3	presentation of the corpus: poetry, punctuation
4	adjectives
5	outline, spelling
6	outline
7	examination
8	correction of examination
9	presentation of second corpus: autobiographies and re-writing
10	Thesis and main argument
11	introducing
12	concluding
13	writing
14	writing

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR127	Introduction to Linguistics	1	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Dil incelemeleri konusunda döneme damgasını vuran çağdaş kuramcıları ve kuramları tanıtmak, bu daldaki temel kavramları işlevleriyle örneklendirerek tanımlamak, öğrencinin hem kendi dil öğrenme sürecini, hem de dil öğretme evresini bilinçle değerlendirmesine yarayacak temel bilgileri vermek; dilbilimi, dil ile ilgilenen öteki bilim dallarından ayıran özellikleriyle tanıtmak ve bu çağdaş bilim dalının uygulama alanlarını göstermek.
Content	
References	Georges Mounin, Clef pour la linguistique. Berke Vardar, Dilbilimin Temel Kavram ve İlkeleri. Berke Vardar (yön.), Açıklamalı Dilbilim Terimleri Sözlüğü. David Zémour, Initiation à la linguistique.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	What is language? The definition of the language. Basics. Language and communication.
2	Linguistic phenomena: classical and modern approaches.
3	What is linguistics?
4	Grammar vs. linguistics
5	Linguistics and Language Sciences
6	Ferdinand de Saussure and modern linguistics
7	language vs word
8	The linguistic sign: the signifier + signified
9	Partial examination
10	The arbitrariness of the linguistic sign
11	Internal and external linguistics
12	The double articulation of language: morpheme, phoneme
13	Selected texts of linguists theorists
14	overhaul

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR111	French Civilisation	1	2	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Acquérir des connaissances variées autour de la civilisation française, du Moyen-Âge à aujourd'hui : histoire, littérature, peinture, musique, questions de société.
Content	Moyen-âge : la civilisation médiévale, l'épopée, le passage du roman au gothique dans l'architecture 16ème : la Renaissance et l'humanisme, les guerres de religion Histoire de la langue française du moyen-âge au 17ème siècle : du latin au français classique 17ème : du baroque au classique dans les arts (littérature, peinture, architecture, jardins) 18ème : les philosophes des Lumières, la naissance de la République française 19ème : Napoléon, le mal du siècle et la naissance du romantisme - la Révolution industrielle et le réalisme en littérature 20ème : l'influence des guerres sur la littérature (de l'absurde au surréalisme), la francophonie politique et littéraire
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR129	French-Turkish Translation	1	3	0	0	3	6

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Öğrencilerin Fransızca sözcük dağarcıklarını geliştirmek. Fransızca Türkçe dil çifti arasında farklı ifade biçimleri üzerinde çalışmak.
Content	Her ders roman ya da öykü türünde bir metnin çevirisi
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR191	Turkish I	1	0	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	Turkish
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree

Objective	Bu dersin amacı, yükseköğrenim döneminde her öğrenciye anadilinin yapı ve işleyiş özelliklerini gereğince kavratılmak; dil-düşünce bağlantısı açısından yazılı ve sözlü anlatım aracı olarak Türkçeyi doğru ve güzel kullanabilme yeteneği kazandırabilmek; Türk edebiyatının seçkin yapıtlarıyla öğrencilerin eleştirel, sorgulayıcı, araştırmacı, yapıcı ve yaratıcı düşünce ve anlatımlarını geliştirmek; öğretimde birleştirici ve bütünleştirici bir dil oluşumunu sağlamak ve anadili bilincine sahip gençler yetiştirmektir.
-----------	---

Content	<ol style="list-style-type: none">1. Dilin tanımı ve önemi2. Dil- Kültür İlişkisi - Dil ile ilgili verilen metin örneğini okuma3. Dilin türleri4. Dillerin Doğuşu ve Türk Dilinin Dünya Dilleri Arasında Yeri5. Türk Dilinin Gelişimi ve Tarihi Evreleri-ön okuma6. Türkiye Türkçesi7. Ses bilgisi - Öykü türü- Öykü yazarı araştırması8. Ara sınav9. Ses Olayları - Şiir türü- bir şiir örneği seçme10. Biyografi ve gezi yazısı türleri- Biyografi araştırması11. Yazım Kuralları - Eleştiri türü- Eleştirel okuma örneği seçme12. Noktalama İşaretleri- Deneme türü13. Resmi Yazışmalar (Dilekçe ve tutanak) - Konu belirleme çalışması14. Yazışma Uygulamaları ve Değerlendirmeleri
---------	--

References	<p>Aksan, Doğan, Her Yönüyle Dil/Ana Çizgileriyle Dilbilim , c.1,2,3, Türk Dil Kurumu., 1979-1982</p> <p>Aksoy, Ömer Asım, Atasözleri Sözlüğü, İnkılap Kitabevi,Ocak 1988</p> <p>Aksoy, Ömer Asım, Deyimler Sözlüğü, İnkılap Kitabevi,Ocak 1988</p> <p>Atatürk, Mustafa Kemal, Nutuk</p> <p>Banguoğlu, Tahsin, Türkçenin Grameri, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2000</p> <p>Bozkurt, Fuat, Türkiye Türkçesi, İstanbul, 1975</p> <p>Buckley, Reid, Topluluk Önünde Konuşma, Sistem Yayıncılık, Mayıs 2001</p> <p>Dilçin, Cem, Yeni Tarama Sözlüğü, Ankara, 1983</p> <p>Ergin, Muharrem, Üniversitler İçin Türk Dili, Bayrak Yayınları, 2002</p> <p>Gencan, Tahir Nejat, Dilbilgisi, Ayraç Yayınevi, Ekim 2001</p> <p>Karaalioğlu, Seyit Kemal, Kompozisyon Sanatı, İstanbul, Ocak 1999</p> <p>Karahan, Leyla, Türkçede Söz Dizimi, Akçağ Yayınları, 1999</p> <p>Kudret, Cevdet, Örneklerle Edebiyat Bilgileri, c. 1, 2, İnkılap Kitabevi, 1980</p> <p>Koç, Nurettin, Yeni Dilbilgisi, İstanbul, 1990</p> <p>Moran, Berna, Türk Romanına Eleştirel Bir Bakış, c. 1, 2, 3, İletişim Yayınları, 1983-1994</p> <p>Özdemir, Emin, Güzel ve Etkili Konuşma Sanatı, Remzi Kitabevi, Ocak 1999</p> <p>Özen, Mustafa Nihat, Yazmak Sanatı ve Kompozisyona Giriş, İstanbul, 1971</p>
------------	--

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR181	Kemalist Principles And History Of Turkish Revolution I	1	2	2	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	Turkish
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Dersin Amacı Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş sürecinin, felsefesinin, temel ilkelerinin, günümüz Türkiye'sinin bölgesel ve küresel ilişkileri ile temel ulusal sorunlarının doğru ve tam olarak anlaşılıp özümsemesini sağlayacak tarihi bilgi alt yapısını kazandırmaktır.
Content	Dersin Amacı Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş sürecinin, felsefesinin, temel ilkelerinin, günümüz Türkiye'sinin bölgesel ve küresel ilişkileri ile temel ulusal sorunlarının doğru ve tam olarak anlaşılıp özümsemesini sağlayacak tarihi bilgi alt yapısını kazandırmaktır.
References	Ders Notu Öztürk, Cemil (Editör) İmparatorluktan Ulus Devlete Türk İnkılap Tarihi, Yazarlar : Tülay Alim BARAN (Prof.Dr.),Edip Başer (Dr.), Süleyman Beyoğlu(Prof.Dr.), Handan Diker(Dr.), Vahdettin Engin (Prof.Dr.), Cezmi Eraslan (Prof.Dr.), Arzu M.Erdoğan (Dr.), Cemil Öztürk (Prof.Dr.)

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR223	Syntax	3	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Dilin sözdizimsel yaklaşımına önsöz
Content	Sözdizimin önemli bölümlerinden (monem, syntem, syntagm, cümle yapısı, sözdizimsel kategoriler, sözdizimsel bağlar, cümlenin sözdizimsel başı, vs.) bahsedilir, özellikle işlevsel sözdizim bakımından. Alıştırma verilir.
References	Costaouec D. ve Guerin F., Syntaxe fonctionnelle, PUR, 2007 ; Maingueneau D., Syntaxe du français, Hachette, 1999 ; Gardes-Tamine J. La grammaire 2. Syntaxe, A. Colin, 2004.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR225	Comparative Linguistics	3	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Bu ders XX.yüzyıl dilbilimini inceleme amacını güder. Bu amaçla da yapısalcılığı ve yapısalcılıkla ortaya çıkan diğer yapısalcı akımları ve bu akımların kuramcılarını tanıtır.
Content	Dillerin doğuşu, menşe'inin araştırılması - dillerin çeşitliliği ve roman dillerinin aralarındaki akrabalık ilişkilerinin araştırılması.
References	Claude Hagège, L'Homme de parole, 1985. Merrit Ruhlen, L'origine des langues. trad.fr.1997. Jean-Louis Dessalles, Aux origines du langage, 2000. Michel Bréal, Essai de sémantique, 1897. Charles Camproux, Les langues romanes, 1974. Belirtilen kaynakçadan yararlanılarak öğretim görevlisi tarafından hazırlanmış dosya.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR219	French Literature I (20th Century)	3	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Ce cours se propose d'étudier l'histoire de la littérature française du 20e siècle à travers les mouvements et genres littéraires de cette période.
Content	Littérature française du 20e siècle.
References	Les Nourritures terrestres/ André Gide Les Champs magnétiques / Breton et Soupault Les Conquérants/André Malraux L'Etranger/Albert Camus L'Age de raison/Sartre Huis clos/Sartre Caligula/ Albert Camus Pour un Nouveau Roman/ Alain Robbe-Grillet Ubu roi/Alfred Jarry Fin de partie/Samuel Beckett La Cantatrice chauve/ Eugène Ionesco La Modification/Michel Butor La Jalousie/ Alain Robbe-Grillet

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR227	Text Analysis	3	2	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	
Content	
References	Vincent JOUVE, "La poétique du roman", Paris, Armand Colin, 2001. Yves REUTIER, "Introduction à l'analyse du roman", Paris, Dunod, 1996. Marie-Eve THÉRENTY, "L'Analyse du roman", Paris, Hachette supérieure, 2000. Maurice Dekcroix-Fernand Hallyn (sous dir.) "Introduction aux études littéraires, méthodes du texte", Paris-Bruxelles, Duclot, 1995.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR215	Basic Spanish I	3	6	0	0	6	8

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Öğrencilerin temel seviyede ispanyol diline ve gramerine hakim olmasını sağlamaktır.
Content	Dili bilmeyen öğrenciye alfabeden başlayarak geniş zaman dilbilgisi konularına kadar gramer ve sözcük çalışmaları
References	Nuevo Ven 1, Espanol Lengua Extranjera, Edelsa, Madrid, 2003 Espanol 2000, Nivel Elemental, Ed. Coloquio, Garcia Fernandez, Sánchez Lobato, Madrid, 1989 Aprende 1, SGEL, Francisco Castro Viudez, Madrid, 2004 Gramatica Basica de Espanol, Difusion, Alonso Raya, Castaneda Castro, Martinez Gila, Miquel Lopez, Ortega Olivares, Ruiz Campillo, Barcelona, 2005

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	The alphabet, presentation, pronunciation, signs of punctuation, the feminine and masculine articles.
2	The conjugation of the verb 'SER' in present tense, sharing personal informations :professions, countries, nationalities.
3	Adjective démonstrative, Plural and singular of the adjectives and nouns, présent tense of the regular verbs, intonation of affirmative and interrogative frases.
4	Numbers, definite and indéfinité articles, the présent tense of the verbs'estar, poner, tener', prépositions. House : rooms, furniture, objects. Explain the place of the things, describe a room, a house
5	Difference between the verbs 'ser/estar'. To ask the existence of a place or an establishment, to ask and to describe an address, the difference between 'hay/estar', the présent tense of the irregular verbs 'ir, dar, venir, seguir, cerrar', description of a city : shops, establishments, public places, public transports.
6	To give an order in a restaurant, to specify what you like or dislike, présent tense of the irregular verbs, the verb 'gustar' and its use, foods, hobbies, habits of nutrition.
7	Descibe a person, ask and tell about the age, adjective possessive, to talk about habits, the present tense of the irregular verbs II, réflexive verbs, description physical.
8	Materials, ask for permission, ask for a price, talking and asking about choices, colours.
9	The present tense of the irregular verbs, complemento directo e indirecto, impérative mood
10	Clothing, measurement of length and weight, shopping list, shopping, imperativo con complemento directo o indirecto.
11	To concrete a date, invite someone, to responde to an invitation, use of 'tener que, deber, hay que'.
12	The use of grund : 'estar + gerundio' con complemento directo o indirecto, days, months, seasons
13	The future tense with 'ir a+ infinitivo', maling plans about the future. Andalucia.
14	Final exam.

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR229	Authors and Texts	3	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	
Content	
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	A biography of Annie Ernaux and characteristics of her novels
2	A lecture on Annie Ernaux's use of photography and an analysis of the photographs I
3	A lecture on Annie Ernaux's use of photography and an analysis of the photographs II
4	A lecture on "Les Années" by Annie Ernaux, which includes 12 invisibles photographs. An analysis of these photographs I
5	A lecture on "Les Années" by Annie Ernaux, which includes 12 invisibles photographs. An analysis of these photographs II
6	Annie Ernaux's novels and autobiography
7	Exam mid-term

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR319	French Literature III (18th century)	5	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Présentation de la littérature et de la philosophie du XVIIIe siècle à travers les œuvres des grands écrivains et philosophes du Siècle des Lumières.
Content	Présentation de la philosophie du siècle des Lumières. Interactions avec le XVIIe siècle. Analyse de textes de Fontenelle, Bayle, Montesquieu, Le Sage, Marivaux, Diderot et L'Encyclopédie, Voltaire et Rousseau.
References	Fontenelle, Bayle, Montesquieu, Le Sage, Marivaux, Diderot, Voltaire ve Rousseau'nun yapıtları. Gustave Lanson, Histoire de la littérature française. Laurent Versini, Le XVIIIe siècle - Littérature française. Daniel Mornet, La Pensée française au XVIIIe siècle. Roland Mounier et Ernest Labrousse, Le XVIIIe siècle, L'Epoque des Lumières. Paul Hazard, La Pensée européenne au XVIIIe siècle. Jean Robiquet, La Vie quotidienne au temps de la Révolution. André Lagarde- Laurent Michard, XVIIIe siècle.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	Characteristics of the 18th century in France
2	Comparison of the 17th-18th centuries
3	Factors causing change in 18th century: political conditions, travels, discovering the foreign countries, the impact of "public opinion"
4	Fontenelle and Bayle: Works that promote scientific innovations to the public.
5	Fontenelle - Selected texts: Entretiens sur la pluralité des mondes, Histoire des oracles.
6	Bayle - Selected texts: Pensées sur les comètes.
7	Novel in 18th century
8	Lesage - Selected texts: Diable boiteux, Gil Blas de Santillane
9	Marivaux - Selected texts: La vie de Marianne
10	Diderot and L'Encyclopédie: Selected texts : Le Neveu de Rameau, Jacques le Fataliste, Lettres sur les aveugles a l'usage de ceux qui voient
11	Voltaire - Selected texts : Lettres anglaises, Zadig, Candide, Micromégas.
12	Montesquieu - Selected texts : Lettres persanes, L'esprit des lois
13	Rousseau - Selected texts : Discours sur les sciences et les arts, Julie ou La Nouvelle Héloïse, Contrat social.
14	Rousseau - Selected texts : Émile ou de l'éducation, Confessions

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR321	Introduction to Semiotics	5	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Öğrencilerde gösterge okuryazarlığı becerisini sağlamak
Content	Göstergebilimin ortaya çıkışı ve temel kavramları
References	Ders yürütücüsü tarafından hazırlanıp öğrencilere verilen ders materyali

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	What is Semiotics? What is a Sign?
2	History of Sign Theory I
3	History of Sign Theory II
4	Basics I
5	Basics II
6	Methods of Analysing Signs I
7	Methods of Analysing Signs II
8	Partial Examination

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR323	Technics of Translation	5	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Çeviri teknikleri
Content	Teorik metinleri anlattıktan sonra yayınlanmış çevirileri de incelenecek. Sonra her hafta Fransızca'dan Türkçe'ye ve Türkçe'den Fransızca'ya metin çevirileri yapılır. öğrenciden kaynak metin Türkçe veya Fransızca ve Fransızca'ya veya Türkçe'ye çevrilmiş olan bir roman seçmeleri gerekir. Yapılmış çeviriyi inceleyip sunum yapmaları gerekir.
References	Canon-Roger F., 2009.Traduction et réélaboration interprétative, Revue Française de Linguistique Appliquée 1 - Volume XIV, p.25 à 38. Boisseau M., 2009. Les discours de la traductologie en France (1970-2010) : analyse et critique, Revue Française de Linguistique Appliquée, 1 - Volume XIV, p.11 à 24. De Carlo M., 2006. Quoi traduire ? comment traduire ? pourquoi traduire ? revue de didactologie des langues-cultures et de lexiculturologie,1 - N°141, p.117 à 128 Ladmiral, J-R. (1994) Traduire: Théorèmes pour la Traduction , Gallimard.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR317	Applied Informatics	5	2	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Giving basic computer competences to students in order to be enable them to use computer programs effectively and systematically, basic hardware, operating system and office applications, especially excel and graphics processing programs.
Content	<ol style="list-style-type: none">1. Computer History2. Hardware and Peripherals3. Computer Operating Systems4. Computer Networks and the Internet5. Word Processing Programs6. Word Processing Programs7. Presentation Programs Midterm Exam <ol style="list-style-type: none">9. Account Tables10. Account Tables11. Vector Based Graphics Processing Programs12. Vector Based Graphics Processing Programs13. Pixel Based Graphics Processing Programs14. Page Editing Programs
References	Basic Information Technologies, Nobel Publishing, Author: İbrahim Halil Sugözü Course notes

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	Computer History
2	Hardware and Peripherals
3	Computer Operating Systems
4	Computer Networks and the Internet
5	Word Processing Softwares
6	Word Processing Softwares
7	Presentation Software
8	Midterm Exam
9	MS Excel
10	MS Excel
11	Vector Based Graphics Processing Softwares
12	Vector Based Graphics Processing Softwares
13	Pixel Based Graphics Processing Softwares
14	Page Editing Softwares

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR311	Advanced Spanish I	5	6	0	0	6	8

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Öğrencinin kendini ispanyol dilinde rahatça ifade edebilmesini ve orta düzey ispanyolca metinleri anlamasını ve yorumlamasını sağlamak.
Content	İleri seviyede ispanyol dilbilgisi ; Dilek- Şart kipi, geçmiş zamanların tamamlanması, gazete ve dergi makaleleri okuma anlama ve kelime bilgisi, kısa metinlerde ispanyolca – türkçe çeviri.
References	Nuevo Ven 2, Español Lengua Extranjera, Edelsa, Madrid,2003, Español 2000, Nivel Medio, Ed. Coloquio, García Fernández, Sánchez Lobato, Madrid, 1989 Aprende 2-3, SGEL, Francisco Castro Viudez, Madrid, 2004 Gramática Básica de Español, Difusión, Alonso Raya, Castenada Castro, Martínez Gila, Miguel López, Ortega Olivares, Ruiz Campillo, Barceloona 2005 Nuevas Narraciones Españolas, SGEL, Madrid, 2006 Ejercicios Gramaticales, Nivel Medio y Superior, Sociedad General Española de Librería S.A., Madrid 1983

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	A short revision of the subjects of the past year.
2	The difference between 'Ser/Estar', Revision of the form Llevar+Gerundio
3	The use of the verb 'Parecer'. Vocabulary about the definition of character and personality, express your self in case of misunderstanding
4	The regular and irregular verbs of Future Perfect Tense.
5	Subjunctive mood, regular and irregular verbs
6	The verbs and expressions that requires subjunctive mood. The impersonal use of 'se'.
7	The regular and irregular verbs in Conditional Tense.
8	Reported speech and verbs of introduction
9	Expressions of cause and consequence
10	Mid-term exam
11	The Future Perfect, The passive voice, diminutives
12	To transform the active form and the passive form
13	Suffixing, a general look the the subjects studied during the term.
14	Final exam.

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR315	Narrative Analysis I	5	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Bu dersin amacı, öğrencileri anlatı çözümlemesi kuramları ile tanıştırmak ve çeşitli anlatılar üzerinde çözümleme araçlarının kullanımını tanıtmaktır. Her derste kuramsal metinlerin okumalarına ilişkin tartışmalar yapılması ve bu kuramların uygulamalı olarak açıklanması hedeflenmektedir.
Content	Anlatı çözümleme kuramları ve uygulamaları.
References	Gérard Genette, Figures III, Paris, Seuil, 1972 Gérard Genette, Palimpsestes, Paris, Seuil, 1982 Gérard Genette, Nouveau discours du récit, Paris, Seuil, 1983 Gérard Genette, Seuils, Paris, Seuil, 1987 Vincent Jouve, La lecture. 1993. Jean-Michel Adam, Le récit. Presses Universitaires de France, 1996 Yves Reuter, L'analyse du récit. Armand colin, 1997. Jean-Pierre Goldenstein, Lire le roman. De Boeck Supérieur, 2005

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR421	French literature V (16th century, middle ages)	7	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Ce cours se propose d'étudier l'histoire de la littérature française du Moyen Âge et celle du XVIe siècle à travers les mouvements et genres littéraires de ces périodes.
Content	Littérature française médiévale et celle du XVIe siècle
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR405	Lexicology	7	2	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Acquisition des principes de base de la lexicologie
Content	Acquisition de la place et de la fonction des notions de forme et de contenu en lexicologie
References	Introduction à la lexicologie De l'artisanat des dictionnaires à une science du mot, Sémantique et morphologie

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	Introduction - General presentation
2	Concepts of word and Dictionary
3	Examination of the concept of meaning
4	Homonymous and polysemous words
5	Sintagmatic and paradigmatic relations
6	Semantic and morphological relations
7	Mid-term exam
8	Examination of the concepts of distribution and frequency
9	Specific names, foreign words
10	New words
11	Examination of the concepts of display and linguistic referent
12	Denotation and connotation
13	Semantic analysis - homework
14	Overall rating

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR429	Research Technics	7	2	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Cours de méthodologie ; donner les bases méthodologiques pour la préparation d'un mémoire de recherche.
Content	Le cours présente à l'aide de nombreux exemples et explicitation des règles, les grandes lignes de constitution d'un mémoire de recherche. Chaque semaine il est demandé aux étudiants des devoirs en ce sens, qui leur sont rendus corrigés la semaine suivante.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR427	Spanish Literature	7	4	0	0	4	6

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	Spanish
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	L'objectif de ce cours est d'analyser en détail les périodes, courants et auteurs de la littérature espagnole entre le XIXème et le XXème siècle. L'étude de nombreux textes littéraires permet de soutenir cette analyse.
Content	Analyse détaillée des changements, auteurs et courants de la littérature espagnole, du XIXème au XXème siècle.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR413	Translation Theories	7	2	0	0	2	3

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Elective
Course Level	Bachelor Degree
Objective	? Öğrencilerin başlangıcından bugüne kadar çeviri yaklaşımları ve kuramları hakkında bilgi sahibi olmaları ? Temel çeviri kavramlarına hakim olmaları ? Çeviri kuramlarındaki gelişmeleri takip ederek, çeviri yaklaşımlarındaki değişimlerin sebep ve sonuçları üzerine düşünceler üretebilmeleri, ? Çeviri üzerine farklı kuramlar aracılığı ile uygulamada kendi yaklaşımlarını üretebilecek araçlara sahip olmaları
Content	Başlangıcından bugüne kadar olan temel çeviri kuram ve yaklaşımlarının incelenmesi ve irdelenmesidir.
References	Michel Ballard, De Cicéron à Benjamin : Traducteurs, traductions, réflexions, Presses Universitaires du Septentrion, 2007. Ines Oseki-Dépré, De Walter Benjamin à nos jours, Honoré Champion, 2007. Mehmet Rifat (Haz.) Çeviri Seçkisi 1, 2. Sel Yayıncılık, 2008.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR417	Methods in Translation	7	2	0	0	2	3

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Elective
Course Level	Bachelor Degree
Objective	? Öğrencilerin Çeviri Kuramları dersinde edindikleri teorik bilgileri uygulamalı olarak kullanmaları ? Çeviri problemleri ve çeviri stratejileri üzerine bilgi sahibi olmaları, düşünceler oluşturmaları, kendi bakış açılarını geliştirmeleri ? Çeviri süreci ve çeviride karar alma konusunda deneyim kazanmaları ? Çeviri uygulamasında bilimsel araçları kullanabilmeleri
Content	Çeviri problem ve yaklaşımlarının uygulamalı olarak ele alınmasıdır.
References	Amman, Margret, (2008), Akademik Çeviri Eğitime Giriş, Multilingual, İstanbul. Baker, Mona, (2005) , Routledge Encyclopedia of Translation Studies, Taylor & Francis, UK. Boztaş, İsmail, Okyayuz Yener, Şirin (2005), Açıklamalı Çeviri Terimleri Sözlüğü, Siyasal, Ankara. Eruz, Sakine, (2003), Çeviriden Çeviribilime, Multilingual, İstanbul. Eruz, Sakine, (2008), Akademik Çeviri Eğitimi, Multilingual, İstanbul. Eruz, Sakine, (2010), Çokkültürlülük ve Çevri, Multilingual, İstanbul. İşçen, İsmail, (2002), Çevrim Kuramı, Seçkin, Ankara. Köksal, Dinçay, (2008), Çeviri Eğitimi, Nobel, Ankara. Munday, Jeremy, (2008), Introducing Translation Studies, Routledge, New York. Soler Pardo, Betlem, (2013) Translation Studies: An Introduction to the History and Development of (Audiovisual) Translation, Linguax, Madrid. Yazıcı, Mine, (2004), Çeviri Etkinliği, Multilingual, İstanbul. Yazıcı, Mine, (2005), Çeviribilimin Temel Kavram ve Kuramları, Multilingual, İstanbul. Yücel, Faruk, (2007), Tarihsel ve Kuramsal Açından Çeviri Edimi, Dost, Ankara.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR425	Comparative Literature	7	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Elective
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Karşılaştırmalı Edebiyat anlayışının Avrupa'da özellikle Fransa'da doğuşu ve gelişimine genel bir bakış. Karşılaştırma Edebiyat metotlarını kullanarak iki eser arasında tematik çalışma yapmak
Content	karşılaştırma edebiyat disiplininin kuruluş amaçlarını inceleme ve tarihsel gelişimine genel bakış. Karşılaştırmalı edebiyat metotlarını kullanarak kurgu ve gerçek kişilikler arasında inceleme, örneklendirme : "Les Désenchantées" - Pierre Loti. Karşılaştırma metotlarını kullanarak Odipus mitinin 20. yy romanında ortaya çıkışı: örneklendirme: "Les gommés" - Alain Robbe Grillet
References	Daniel-Henri PAGEAUX, "Littérature Générale et Comparée", Paris Armand Colin, 1994. Jean BESSIERE et Daniel -Henri PAGEAUX, "perspectives comparatives"; Paris, Honoré Champion, 1999 Pierre BRUNEL - Jean Marc MOURA, "La commentaire de la littérature générale et comparée", Paris Armand Colin, 1998. Daniel CHAUVIN - Yves CHEVREL, "Introduction à la littérature comparée", Paris, Dunod, 1996. Pierre BRUNEL, Claude PICHOS, André-Michel ROUSSEAU, "Qu'est-ce que la littérature comparée?", Paris Armand Colin, 2006. Pierre LOTI, "Les Désenchantées", Paris, 1906. Alain ROBBE-GRILLET, "Les Gommés", Paris, Ed. minuit Alain Quella-VILLEGGER, "Évadées du Harem", Fransa, 2011.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	introduction to comparative literature
2	+++++
3	-----
4
5	-----
6	-----
7	-----
8	-----
9	-----
10	-----
11	-----
12	-----
13	-----
14	-----

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR182	Kemalist Principles And History Of Turkish Revolution II	2	2	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	Turkish
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş sürecinin, felsefesinin, temel ilkelerinin, günümüz Türkiye'si'nin bölgesel ve küresel ilişkileri ile temel ulusal sorunlarının doğru ve tam olarak anlaşılıp özümzenmesini sağlayacak tarihi bilgi alt yapısını kazandırmaktır.
Content	siyasi alanda yapılan inkılaplardan başlayarak yeni Türkiye Cumhuriyetinin Lozan Anlaşmasından sonraki iç ve dış gelişmelerini inceler. Ayrıca, Atatürk sonrası Türk Dış Politikasını (İkinci Dünya Savaşı sonrası gelişmeleri-Türkiye'nin Güvenlik paktlarına üyeliği ve Avrupa Birliği ile olan ilişkileri) sebep-sonuç ilişkisi bağlamında irdeler.
References	A: Sınav, B: Deney, C: Ödev,

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	Introducton the course
2	Lausanne Peace Treaty (compare to treaty of Sevres)
3	The reforms in political areas (abolition of Sultanate-the establishment of Republic)
4	The reactions against Political reforms and trial for Multi-Party system
5	Social and Cultural Reforms
6	Economic Developments
7	Midterm Exam
8	The developments in Science and Education systems
9	Turkish Foreign Policy in 1939-1945
10	Economic and Law developments after 1938
11	The Second World War, Turkish Foreign Policy in the Second World War
12	The Second World War, Turkish Foreign Policy in the Second World War
13	Ataturk's Principles
14	General Review

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR110	Latin Civilisation	2	2	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Acquérir une culture gréco-latine solide, dans des domaines variés (littérature, arts, sociologie, histoire, architecture). Connaître les textes et genres littéraires au fondement de la culture européenne. Être capable de comprendre des références mythologiques dans des textes littéraires français ou étrangers.
Content	Histoire des régimes politiques, sociologie (organisation des classes sociales, des rôles, du culte religieux, des loisirs), littérature (théâtre antique, poésie antique, mythologie, notion de création et d'inspiration artistique), arts (peinture, sculpture, opéra), architecture (théâtres grecs, théâtres romains).
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	History: The legendary foundation of Rome and royalty
2	History: Republic and geographical expansion
3	History : the roman empire
4	History: from the fall of the empire to the Byzantine empire
5	Sociology: being a Roman everyday (slaves, women)
6	Architecture: From Greek Theater to Roman Theater
7	Literature: Greek comedy (study of Lysistrata of Aristophanes), the Greek tragedy
8	Literature and arts: the notion of artistic creation and inspiration (the Muses)
9	Literature: bucolic poetry (The Bucolics of Virgil)
10	Literature and sociology: Roman civic polytheism
11	(no course: holiday)
12	Literature: the cursed Greek families (Atrides and Labdacides) and the tragedy
13	Literature: the mythology of the Underworld (Proserpine, Pluto, Charon, Orpheus)
14	Literature: The Heroes (Hercules, Prometheus, Medea)

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR126	Dissertation	2	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Disertasyonu (yöntemi, tekniği) çok iyi öğrenmek. Yazı Fransızcasında ustalaşmak.
Content	Yari dönem için seçilen korpüs konusu ile ilgili küçük grup halinde bir disertasyon çalışması verilir. . Ayrıca öğrenciler verilen toplam 1 Fransız romanın özetini hazırlar, tiyatro konusunda bir sunum yaparlar.
References	Pappe & Roche La dissertation Littéraire, A. Colin, 2010 ; G. Niquet Ecrire avec logique et claret, Hatier, 1996 ; A. Lemeunier, La dissertation en français, Hatier, 2008 ; Réussir ses plans de dissertation, Studyrama, 2005 ; Anabac Français, Hatier (2013-2017)

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR192	Turkish II	2	2	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	Turkish
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree

Objective	
-----------	--

Content	<p>Tanışma - Ders hakkında genel bilgi - Hızlı okuma testi - İletişim süreci ve öğeleri hakkında bilgi 2. Dilin Tanımı ve Önemi - Güzel konuşmanın nedenleri - Artikülasyon egzersizleri - 3. Dil Kültür İlişkisi - Ünlü harflerin çıkış yerleri ve doğru telaffuzu (A ve E harfinin yanlış kullanımları) okuma için 1 yerli 1 yabancı yazardan kitap seçimi, Artikülasyon egzersizleri 4. Türkiye Türkçesi - Kelime dağarcığının gelişmesi için sesli sözlük çalışması ,Artikülasyon egzersizleri 5. Makale türü, okuma ve metin analizi, Nefes Çeşitleri 6. Roman türü, okuma, ana fikir çıkarma ve özet yazma, Artikülasyon egzersizleri, Nefes egzersizleri Ünsüz harfleri çıkış yerleri, doğru telaffuzları için alıştırma, Artikülasyon egzersizleri, Nefes egzersizleri 7. Ara Sınav 8. Okunan kitapları özetleme çalışmaları ve tartışma, Artikülasyon egzersizleri, Nefes egzersizleri 9. Yazım Kuralları - Makale ve Eleştiri Türü, Artikülasyon egzersizleri, Nefes egzersizleri 10. Noktalama İşaretleri -Artikülasyon egzersizleri, Nefes egzersizleri 11. Resmi Yazışmalar (Dilekçe ve Tutanak) Yazma ve okuma. Topluluk karşısında konuşurken beden dili 12. Biyografi/Anı incelemesi (siyaset adamları ve düşünürler)Artikülasyon egzersizleri, Nefes egzersizleri 13. Biyografi/Anı sunumları, Güzel konuşma için nefes teknikleri ve alıştırma 14. Yazışma ve konuşma uygulamaları ve değerlendirmeleri</p>
---------	---

References	
------------	--

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR124	Grammar	2	3	0	0	3	6

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	
Content	
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR128	Turkish-French Translation	2	3	0	0	3	6

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Türkçeden Fransızcaya çeviri tekniklerine giriş ; Türkçe - Fransızca karşılaştırmalı inceleme
Content	Türkçeden Fransızcaya çeviri
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR114	French Literature	2	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Giriş dersi niteliğinde olan bu ders Fransız edebiyatı eğitimine yeni başlayan öğrencilere dört yıl boyunca farklı sınıflarda okuyacakları Fransız edebiyatının yüzyıllar içerisindeki gelişimini ve edebiyatla ilgili temel kavramları öğretmeyi amaçlamaktadır.
Content	Ortaçağ'dan günümüze Fransız edebiyatı
References	Söz konusu periyod ve yüzyıllara ilişkin seçme metinler

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR106	History Of Linguistics	2	0	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	
Content	
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR230	Comparative Readings (Novel)	4	2	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Etudier les extraits des romans de la littérature française de Merimée à Houellbecq.
Content	Analyse narrative des morceaux choisis.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR216	Basic Spanish II	4	6	0	0	6	8

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Öğrencilerin temel seviyede ispanyol diline ve gramerine hakim olması
Content	Geniş zamandan itibaren geçmiş zamanlar ve kullanımları.
References	Nuevo Ven 1, Espanol Lengua Extranjera, Edelsa, Madrid, 2003 Espanol 2000, Nivel Elemental, Ed. Coloquio, Garcia Fernandez, Sanches Lobato 1989, Madrid, Aprende 1-2, SGEL, Francisco Castro Viudez, Madrid, 2004 Gramatica Basica de Espanol, Difusion, Alonso Raya, Castaneda Castro, Martinez Gila, Miquel Lopez, Ortega Olivares, Ruiz Campillo, Barcelona, 2005 Nuevas Narraciones Espanolas, Nivel Elemental, SGEL, Madrid, 2006

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	Revision the the verb conjugations seen during the first term
2	The conjugation of the present perfect tense with the regular verbs, weather, to go to doctor, health
3	The 'Preterito Indefinido' tense, to express the situations of surprise, disappointment and trouble, geography.
4	'Preterito Indefinido' of the regular verbs, the use of 'tener que, hay que, deber'.
5	The 'Preterito Indefinido' tense of the verbs 'ir, estar, ver, tener, hacer', to talk about psychological situations, possessive pronouns
6	'Preterito Indefinido' of all verbs and its difference from 'Preterito Perfecto'
7	Los pronombres y adjetivos indefinidos, pronombres interrogativos
8	Comparative and superlative.
9	The past perfect tense of regular and irregular verbs, relative pronouns.
10	Vocabulary of human body, diseases, the use of the verb 'doler'.
11	Interrogative pronouns, conjunctive 'que'
12	Superlative of the adjectives, complemento directo e indirecto, vocabulary of sports, personal pronouns
13	The difference between present perfect, past perfect and 'preterito indefinido'. Revision.
14	Final exam

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR222	Applied Syntax	4	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Dilin sözdizimsel yaklaşımının 2. seviyesi, TAL e giriş
Content	Sözdizimin önemli bölümlerinden (monem, sytem, syntagm, cümle yapısı, sözdizimsel kategoriler, sözdizimsel bağlar, cümlenin sözdizimsel başı, vs.) bahsedilir, özellikle işlevsel sözdizim bakımından. Alıştırma verilir. TAL'e giriş dersi yapılır
References	Costaouec D. ve Guerin F., Syntaxe fonctionnelle, PUR, 2007 ; Maingueneau D., Syntaxe du français, Hachette, 1999 ; Gardes-Tamine J. La grammaire 2. Syntaxe, A. Colin, 2004.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR220	French Literature II (19th Century)	4	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Ce cours se propose d'étudier l'histoire de la littérature française du 19e siècle à travers les grands mouvements littéraires tels romantisme, réalisme, naturalisme et symbolisme qui ont marqué le siècle.
Content	Littérature française du 19e siècle.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR224	Theories of Linguistics	4	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Bu ders XX.yüzyıl dilbilimini inceleme amacını güder. Bu amaçla da yapısalcılığı ve yapısalcılıkla ortaya çıkan diğer yapısalcı akımları ve bu akımların kuramcılarını tanıtır.
Content	Yapısalcı Dilbilim – Sözcelem Dilbilimi – Dilbilim/Pragmatik – Günümüze kadar olan XX.yüzyılın dilbilimcileri, sözcelemcileri ve kuramcıları.
References	Tahsin Yücel, Yapısalcılık, 2005. Berke Vardar, Genel Dilbilim Dersleri, Ferdinand de SAUSSURE,1998. XX.Yüzyıl Dilbilimi (Kuramcılardan Seçmeler) 1999. Jean Piaget, Le structuralisme, 1968. Georges-Elia Sarfati, Précis de Pragmatique, 2005. Güzin Aker, Tez : Apports des théories énonciatives au développement des compétences de la communication orale, 2009. Yukarıda belirtilen kaynakçadan yararlanarak öğretim görevlisinin hazırladığı dosya.

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR226	Sociolinguistics	4	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	
Content	
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR312	Advanced Spanish II	6	6	0	0	6	8

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Acquisition des règles grammaticales d'espagnol à l'aide des exemples et des débats
Content	L'utilisation et le fonctionnement des règles grammaticales dans les différentes situations
References	Nuevo Ven 2, Espanol Lengua Extranjera, Edelsa, Madrid, 2003 Espanol 2000, Nivel Medio y Avanzado, Ed. Coloquio, Garcia Fernandez, Sánchez Lobato, Madrid, 1989 Aprende 1, SGEL, Francisco Castro Viudez, Madrid, 2004 Gramatica Basica de Espanol, Difusion, Alonso Raya, Castaneda Castro, Martinez Gila, Miquel Lopez, Ortega Olivares, Ruiz Campillo, Barcelona, 2005

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	A short revision of the subjects of the past term
2	Impersonal verbs and prepositions
3	Relative clauses, physical description
4	Present perfect of the subjunctive mood (preterito perfecto de subjuntivo)
5	The past unreal conditional tense, the difference between 'Que/cual'
6	Past perfect tense of the subjunctive mood
7	Past perfect tense of subjunctive and conditional clause, vocabulary of diversity of cultures, immigration
8	Difference between por/para, si no/sino, prefixes and their roots. Tourisme
9	Expressions of time. Urban life, pro and cons.
10	Mid-term exam
11	Condicional Sentences, spanish education system
12	Expressions of cause and consequence, condition and hypothesis.
13	The use of the verbs : Volverse/Quedarse/Ponerse + adjective A general look the the subjects studied during the term.
14	Final exam.

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR314	Narrative Analysis II	6	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Ce cours a pour objectif d'approfondir les théories de l'analyse narrative vues au premier semestre et de développer l'utilisation des outils d'analyse sur un corpus varié de récits.
Content	Outre l'analyse narratologique classique, des théories plus récentes comme la psychocritique, la sociocritique, la sociologie littéraire et la géocritique seront abordées. Le type de récit qui fera principalement l'objet de ce cours est le roman, genre le plus lu ayant fait l'objet d'un plus grand nombre de théories et de travaux académiques.
References	Gérard Genette, Nouveau discours du récit, Paris, Seuil, 1983 Pierre Brunel, Mythocritique. Théorie et parcours. Presses Universitaires de France, 1992 Vincent Jouve, La lecture. 1993. Jean-Michel Adam, Le récit. Presses Universitaires de France, 1996 Yves Reuter, L'analyse du récit. Armand Colin, 1997. Jean-Pierre Gerfaud et Jean-Paul Tourrel, La littérature au pluriel. Enjeux et méthodes d'une lecture anthropologique. De Boeck Supérieur, 2004 Jean-Pierre Goldenstein, Lire le roman. De Boeck Supérieur, 2005 Aron, Paul, et Alain Viala. Sociologie de la littérature. Presses Universitaires de France, 2006 Jean-Louis Dufays, Michel Lisse, ; Christophe Meure'e, Théorie de la littérature : une introduction. Academia-Bruylant : Louvain-la-Neuve, 2009

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR320	French Literature IV (17th century)	6	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	
Content	Littérature française du 17e siècle
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR322	Introduction to Literary Semiotics	6	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Öğrencilere yazınsal metinlerde gösterge çözümlene becerisini kazandırmak
Content	Edebiyat metninin gösterge ve anlam evrenini kavrama, çözümlene ve yorumlama
References	Ders yürütücüsünün geliştirip otomasyon sistemine yüklediği ders materyalleri

Theory Topics

Week	Weekly Contents
1	Pseudo-translations of Nihal Yeğınobalı in Turkish literature: Genç Kızlar and Eflatun Kız
2	Semiotics of the city
3	Semiotics analysis of Balzac's Le chef-d'oeuvre inconnu
4	Systematics of Designificative Tendencies in the literary translation
5	Semiotic analysis of Pierre Charras Dix-neuf secondes (part one)
6	Semiotic analysis of Pierre Charras Dix-neuf secondes (part two)
7	Semiotic analysis of Orhan Pamuk's Benim Adım Kırmızı (part one)
8	Semiotic analysis of Orhan Pamuk's Benim Adım Kırmızı(part two)
9	Semiotic analysis of Claude Simon's La Route des Flandres
10	Semiotics of Umberto Eco
11	Presentation of students' semester projects I
12	Presentation of students' semester projects II
13	Presentation of students' semester projects III
14	Presentation of students' semester projects IV

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR324	Specialized Translation	6	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Présenter aux étudiants des textes appartenant aux différents domaines de spécialité et sélectionner les mots, les termes de spécialité afin de comprendre le texte source et le traduire.
Content	
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR328	Word literature in french	6	2	0	0	2	2

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Fransa dışında Fransızca'nın resmi dil ya da ağırlıklı konuşulduğu ülkelerde Fransızca yazılan: Fransız sömürgesi ve sömürge sonrası edebi metinlerin incelemesi. Bu metinler aracılığıyla özellikle sömürge sonrası oluşan kimlik, kültürlerarasılık kavramlarının örneklerle irdelenmesi. XXI. yüzyılın başında oluşan küreselleşmeyle oluşan bireyin özelliklerini metinler aracılığıyla tartışmak.
Content	
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR414	Technics Of Translation	8	2	0	0	2	3

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Introduction à la traduction consécutive et simultanée
Content	Traduction simultanée et consécutive
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR418	Criticism In Translation	8	2	0	0	2	3

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Analyser les théories et les pratiques de la critique de la traduction
Content	Analyser les théories et les pratiques de la critique des traductions à travers la notion de « l'étiqne » de la traduction.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR424	Literature and Cinema	8	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Montrer les liens entre deux domaines artistiques : littérature et cinéma et d'analyser l'adaptation une oeuvre littéraire à l'écran.
Content	Analyser deux films/ -Tous les matins du monde réalisé par Alain Corneau -Le sommeil d'hiver réalisé par Nuri Bilge Ceylan, Palme d'or -Cannes -2014
References	Pascal Quignard, "Tous les matins du monde" Jacques Amont, L'Analyse des films, Arman Colin; 2004, 2015

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR426	Discourse Analysis	8	2	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	French
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Le but de ce cours est de faire acquérir à l'étudiant les notions et principes essentiels de l'argumentation, les diverses théories dans ce domaine ainsi que de montrer les différents types d'arguments par le biais des textes et situations argumentatifs. "Ne pas tomber en tort quand on a raison" à cause d'une mauvaise argumentation, s'avère le but essentiel du cours.
Content	On travaille sur la notion de convaincre et les différents moyens de convaincre dont la violence, la manipulation psychologique, la séduction et l'argumentation. On met en place le caractère capital de l'argumentation en vue de montrer les points qui la séparent des autres moyens de convaincre. On souligne le côté éthique de l'argumentation en montrant les domaines qui restent en dehors de celle-ci: la religion, la vérité scientifique et les sentiments. On souligne également la différence entre les notions de "vérité" et "opinion"
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR430	Research Methodology	8	3	0	0	3	5

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Metodoloji dersi ; Tez hazirlanisinda metodolojik temelerini olusturmak ve ögretmek
Content	Lisans bitirme tezinin hazirlanisi
References	La démarche d'une recherche en sciences sociales François Dépelteau, coll. de boeck, 2000 (2010). Dictionnaire des collocations, http://www.tonitraduction.net Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales http://www.cnrtl.fr

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR406	Lexicography	8	2	0	0	2	4

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Présentation des principes et problèmes de la lexicographie; préparation des dictionnaires.
Content	Dans ce cours on se propose d'étudier l'histoire des dictionnaires de la langue française, analyser les préfaces des dictionnaires comme Le Petit Robert, le TLF informatisé, etc.; les techniques des définitions à partir des textes de Josette Rey-Debove, Alain Rey, etc.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------

Content

Course Code	Course Name	Semester	Theory	Practice	Lab	Credit	ECTS
LFR432	Spanish Civilization	8	4	0	0	4	6

Prerequisites	
Admission Requirements	

Language of Instruction	Spanish
Course Type	Compulsory
Course Level	Bachelor Degree
Objective	Le but de ce cours est d'approfondir les connaissances acquises au premier niveau et d'aborder également l'arrière-plan littéraire ainsi que les changements culturels observés tout au long des siècles.
Content	Exposé et étude des mouvements littéraires, changements culturels et auteurs du XXème siècle. Le cours est subdivisé en une étude des courants littéraires et une analyse des textes y afférant.
References	

Theory Topics

Week	Weekly Contents
------	-----------------